

LEGAL AID NEW BRUNSWICK

AIDE JURIDIQUE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK

LEGAL AID ACT
LOI SUR L'AIDE JURIDIQUE

CERTIFICATE OF LIEN

I, _____ (full name) _____,
of the _____ (city, town, village, etc.) _____
of _____ in the County of _____
and Province of New Brunswick, spouse of _____ (full name) _____, of
the _____ (city, town, village, etc.) _____
of _____ in the County of _____ and
Province of New Brunswick, in consideration of the issue to me of a legal aid certificate,

HEREBY AGREE to pay to the Law Society of New Brunswick an amount equal to the disbursements made in proceedings taken on my behalf together with the value of the professional services provided to me,

AND FURTHER AGREE to provide by these presents a lien to the Law Society of New Brunswick on all the lands in the County or Counties of _____ in which I have an estate or interest, more particularly:

(Address, municipal address, property mapping number, etc.)

DATED at _____, New Brunswick, this _____ day
of _____ 20____.

SIGNED, SEALED AND DELIVERED)
in the presence of:)
)
)
)
)
)
)
)

AFFIDAVIT

Je soussigné(e), _____ de la(du) _____

de _____ dans le comté de _____ au Nouveau-Brunswick,

DÉCLARE SOUS SERMENT (ou AFFIRME SOLENNELLEMENT) ce qui suit:

1. _____ a, le _____ 20___, dûment signé en ma présence le Certificat de privilège ci-joint.
2. La signature de _____, apposée sur ledit certificat de privilège, est la signature dudit (de ladite) _____ et a été apposée en ma présence et de sa propre main.
3. La signature de _____, apposée sur ledit certificat de privilège à titre de témoin à la signature dudit certificat pour ledit(ladite) _____, est ma signature.

Fait sous serment (ou)
 Déclaré solennellement)
 devant moi dans la (le))
 de dans le)
 comté d au)
 Nouveau-Brunswick)
 le 20)
 _____)
 _____)
 Commissaire aux serments)
